

**Zeitschrift:** Mitteilungen aus Lebensmitteluntersuchungen und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène

**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit

**Band:** 91 (2000)

**Heft:** 1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

## Berichte – Rapports

Bericht der 32. Arbeitstagung der Schweizerischen Gesellschaft für Lebensmittelhygiene (SGLH) vom 18. November 1999 an der ETH Zürich 1

---

## Vorträge – Communications

*Eduard Hoehn:* Übersicht über das Grundwasser, die wichtigste Trinkwasser-Ressource der Schweiz 3

*Karl Fent:* Hormonaktive Stoffe in Gewässern: Auch eine Gefahr fürs Trinkwasser? 11

*Konrad Botzenhart:* Viren als Erreger wasserbedingter Infektionen 26

*Mario Snozzi:* Neue Konzepte und Methoden für die mikrobiologische Qualitätssicherung des Trinkwassers 44

*Erwin Tremp:* Gesetzliche Anforderungen an das Trinkwasser 53

*Peter Grüttner:* Vollzug der lebensmittelrechtlichen Bestimmungen im Bereich Trinkwasser 65

*Ursula Obst:* Biochemische Methoden zum Nachweis mikrobieller Parameter in Trinkwasser 74

*Armon Hartmann:* Trinkwasser in Entwicklungsländern 93

---

## Originalarbeiten – Travaux originaux

*Jürg Noser, Alfred Sutter und Adrian Auckenthaler:* Moschusverbindungen: Brauchbare Indikatoren für Trinkwasserverunreinigungen? 102

*Werner Limacher, Otto Ineichen und Roger Stephan:* Selbstkontrolle im kleingewerblichen Schlacht- und Metzgereibetrieb. Teil A: Ein Konzeptvorschlag zur Umsetzung von Artikel 23 LMG erarbeitet in Zusammenarbeit mit Pilotbetrieben aus dem Kanton Luzern 116

---

## Bücher – Livres

Evaluation sensorielle 124

---

## Informationen – Informations

Veranstaltungskalender 2000 126

Schweizerische Gesellschaft für Lebensmittel- und Umweltchemie 129

Société suisse de chimie alimentaire et environnementale 130

## Reports

Report of the 32<sup>nd</sup> meeting of the Swiss Society of Food Hygiene,  
ETH Zurich, 18 November 1999 1

## Lectures

*Eduard Hoehn*: Ground-water as the most important resource of drinking water in Switzerland 3

*Karl Fent*: Hormone active compounds in aquatic systems: a hazard for drinking water? 11

*Konrad Botzenhart*: Waterborne infections caused by viruses 26

*Mario Snozzi*: New concepts and methods for the evaluation of the microbial quality of drinking water 44

*Erwin Tremp*: Legal requirements for drinking water 53

*Peter Grüttner*: Enforcement of the Swiss food law with regard to drinking water 65

*Ursula Obst*: Biochemical methods to detect microbial parameters in drinking water 74

*Armon Hartmann*: Drinking water in development countries 93

## Original Papers

*Jürg Noser, Alfred Sutter and Adrian Auckenthaler*: Are musc compounds useful indicators for polluted drinking water? 102

*Werner Limacher, Otto Ineichen and Roger Stephan*: Own checks in small abattoirs and butcher shops: a concept proposal 116

## Book Reviews

Evaluation sensorielle 124

## Information

Calendar of events 2000 126

Swiss Society of Food and Environmental Chemistry 129